

Hellermes

80, rue Ghesquiere

M<sup>r</sup> Caumont

LILLE, le 20 JUIN 1951

V.B.N. II/D

Remise en état de l'immeuble  
80, rue Ghesquières à HEL-  
LEMMES.

Monsieur ISTRIA  
Chef de la Subdivision  
des Travaux & Approvisionnements  
PARIS

Suite à la note VBN ve D du 31 Mars 1947 de M.DEMAUX  
relative aux dommages de guerre.

Je vous adresse, ci-joint, 2 exemplaires certifiés con-  
formes aux écritures du relevé des dépenses concernant la  
remise en état des dommages de guerre subis par l'immeuble  
sis 80 rue Ghesquières à HELLEMMES.

J'annexe également duplicata des pièces comptables  
correspondantes.

Ce document est à annexer au dossier de D.G. de l'im-  
meuble susvisé, déjà en votre possession.

Le Chef du 2<sup>e</sup> Arrondissement V.B.

*1. Van der*

21 JUIN 1951

*M. Poignant*  
*+*  
*S*



Région du NORD

Voie et Bâtiments

4ème Arrondissement

Commune d'HELLEMMES

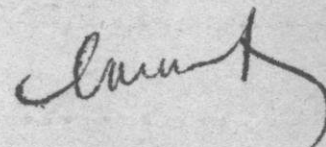
Immeuble acquis de Mr.CAUDMONT,  
sis, 80, Rue GhesquièresRelevé des dépenses de remise en état des dommages  
de guerre.

Désignation des pièces	Désignation des travaux	Montant
Virement au compte postal de Me.VIGNEAU, Huissier à Paris.	Frais de signification au Crédit National de la cession des dommages de guerre.....	1.280.-
Virement au compte postal de Me.HOMBLE, Huissier à Lille ...	Frais de signification au Trésorier-Payeur Général du Nord de la cession des dommages de guerre .....	3.195.-
Ordre d'exécution 3/2 du 17/7/50 - Fabrique Lilloise de persiennes mécaniques.	Fourniture et pose d'un volet roulant en sapin .....	19.805.-
Cde 2504/229 du 27/7/50 Etablissements P.R.O.C.I.	Fourniture de poteaux et dalles en ciment pour remise en état clôture.	25.560.-
Cde 976 du 6/10/50 Ordre d'exécution 4/10 du 19/12/50 - Entreprise "Tout le Bâtiment"	Reconstruction de la buanderie et rétablissement de la clôture.....	95.330.-
Cde 1153 du 9/11/50 Entreprise DUROT	Travaux de peinture (intérieur et extérieur) ..	72.183.-
Ordre de livraison 242I/58 du 28/9/50 - DEGRYSE et LESAGE.	Fourniture de tuyaux, tés, coudes etc.. pour remise en état de l'installation du gaz .....	2.351.-
Ordre de livraison 242I/55 du 14/9/50 MULLE & PATTYN	Fourniture d'une cuvette siphon ....	1.137.-
Ordre d'exécution 3/28 du 9/10/50	Pose d'ardoises et bandes de zinc....	6.074.-
Cde 1204 du 14/11/50 DELERUE	Installation de l'éclairage électrique	29.282.-
Cde 1148 du 9/11/50 DUMANOIS & Cie	Remise en état du lanterneau et plafond vitré .....	25.056.-
Cde 2504/510 du 9/11/50 BECK	Fourniture de papiers peints .....	16.378.-
	A reporter.....	297.631.-

	Report .....	297.631.-
V.1199 n° 223 du 5/12/50	Fourniture de ciment .....	403.-
V.1199 n° 178 du 20/12/50	Réparations diverses .....	9.096.-
Frais de transport calculés suivant formule "ad vale- rem".	sur fourniture de poteaux et dalles en ciment .....	6.134.-
	sur fourniture de ciment .....	97.-
		<hr/> 313.361.- =====

Le présent relevé s'élevant à la somme de TROIS CENT TREIZE MILLE TROIS CENT SOIXANTE ET UN Francs, est certifié exact et conforme aux écritures de la S.N.C.F. (Région Nord), par l'Inspecteur Principal, Chef de la Subdivision de la Comptabilité WB, soussigné, qui certifie en outre que les factures relatives aux commandes mentionnées dans le présent relevé ont été acquittées à ce jour aux Entrepreneurs intéressés.

Paris, le 16 Juin 1951.





S.N.C.F.

Compte RGECT 6110.028<sup>2</sup>

Région du NORD

Commune d'HELLEMMES

Voie et Bâtiments

4ème Arrondissement

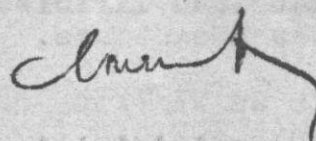
Immeuble acquis de Mr. CAUDMONT,  
sis, 80, Rue GhesquièresRelevé des dépenses de remise en état des dommages  
de guerre.

Désignation des pièces	Désignation des travaux	Montant
Virement au compte postal de Me. VIGNEAU, Huissier à Paris.	Frais de signification au Crédit National de la cession des dommages de guerre.....	1.280.-
Virement au compte postal de Me. HOMBLE, Huissier à Lille ...	Frais de signification au Trésorier- Payeur Général du Nord de la cession des dommages de guerre .....	3.195.-
Ordre d'exécution 3/2 du 17/7/50 - Fabrique Lilloise de persiennes mécaniques.	Fourniture et pose d'un volet roulant en sapin .....	19.805.-
Cde 2504/229 du 27/7/50 Etablissements P.R.O.C.I.	Fourniture de poteaux et dalles en ciment pour remise en état clôture.	25.560.-
Cde 976 du 6/10/50 Ordre d'exécution 4/10 du 19/12/50 - Entreprise "Tout le Bâtiment"	Reconstruction de la buanderie et rétablissement de la clôture.....	95.330.-
Cde 1153 du 9/11/50 Entreprise DUROT	Travaux de peinture (intérieur et extérieur) ..	72.183.-
Ordre de livraison 2421/58 du 28/9/50 - DEGRYSE et LESAGE.	Fourniture de tuyaux, tés, coudes etc.. pour remise en état de l'ins- tallation du gaz .....	29.351.-
Ordre de livraison 2421/55 du 14/9/50 MULLE & PATTYN	Fourniture d'une cuvette siphon ....	1.137.-
Ordre d'exécution 3/28 du 9/10/50	Pose d'ardoises et bandes de zinc....	6.074.-
Cde 1204 du 14/11/50 DELERUE	Installation de l'éclairage électrique	29.282.-
Cde 1148 du 9/11/50 DUMANOIS & Cie	Remise en état du lanterneau et plafond vitré .....	25.056.-
Cde 2504/510 du 9/11/50 BECK	Fourniture de papiers peints .....	16.378.-
	A reporter.....	297.631.-

	Report .....	297.631.-
V.1199 n° 223 du 5/12/50	Fourniture de ciment .....	403.-
V.1199 n° 178 du 20/12/50	Réparations diverses .....	9.096.-
Frais de transport calculés suivant formule "ad valo- rem".	sur fourniture de poteaux et dalles en ciment .....	6.134.-
	sur fourniture de ciment .....	97.-
		<hr/> 313.361.- =====

Le présent relevé s'élevant à la somme de TROIS CENT TREIZE MILLE TROIS CENT SOIXANTE ET UN Francs, est certifié exact et conforme aux écritures de la S.N.C.F. (Région Nord), par l'Inspecteur Principal, Chef de la Subdivision de la Comptabilité VB, soussigné, qui certifie en outre que les factures relatives aux commandes mentionnées dans le présent relevé ont été acquittées à ce jour aux Entrepreneurs intéressés.

Paris, le 16 Juin 1951.



Compte à débiter  
114-028

201

Fabrique Lilloise de Persiennes Mécaniques  
227, Rue Nationale, Lille

Hellemmes, 80 Rue Ghesquière  
Remplacement de la persienne.

Fourniture et pose de:

Délai d'exécution  
3 semaines

- 1 Volet Roulant en sapin rouge du Nord 1<sup>er</sup> choix  
1<sup>re</sup> qualité, menuiserie lames jointives de 17 mm d'  
épaisseur assemblées sur charnières entaillées et vissées,  
enroulement intérieur, manœuvre par mécanisme à  
chaîne, treuil et manivelle, une couche de peinture  
à 30% d'huile aux 2 faces, rendu et posé.

Pour:  
Taxes 2,83%

19.260,00  
545,00  

---

19.805,00

Pour la somme approximative de:  
Vingt Mille Francs

Règlement par:  
c.c.P. Lille 1624.63

Monsieur Cantiniaux, Inspecteur des B.<sup>e</sup> Lille

# Lille, le 17-7-1950





SOCIÉTÉ NATIONALE  
DES CHEMINS DE FER FRANÇAIS

R. C. SEINE N° 276.448 B

COPIE

LETTRE DE COMMANDE N° 25-A-229  
DU 27 JUIL 1950 19

(1) Région Nord Le Chef d'Arrondissement  
(2) 4° Arrond<sup>t</sup> Section I District

(3) HELLEMMES  
80 Rue Chesquière  
(4) Remise en état de la clôture  
Compte à débiter R.O.R. 114.028

Etablissements P.R.O.U.I.  
Rue de Constantine  
St-ANDRÉ

Comme suite à votre lettre d'offres N° ..... du ..... dont j'accepte tous les termes, vous êtes prié de livrer les fournitures (6) et d'exécuter les travaux (6) ci-après, aux conditions précisées dans cette lettre et dont les principales sont résumées ci-dessous.

QUANTITÉS	NATURE DES FOURNITURES OU DES TRAVAUX	PIÈCES JOINTES (6)
		Cahier des charges spéciales Série de prix Détail estimatif Devis descriptif Dessins
12	Fourniture de : Poteaux en ciment armé, vibré de 10/14 pour clôture pleine de 2 m de hauteur  la pièce 730 f 8.760.00	DÉLAI D'EXÉCUTION  de suite  PÉNALITÉ POUR RETARD  PRIME POUR AVANCE
30	Dalles pleines en ciment armé, vibré de 2 m x 0.50 pour clôture de 2 m  la pièce 560 f 16.800.00  25.560.00	PAIEMENTS  Par chèque barré sur le B de P MODE DE LIVRAISON  Expédition en Service
	Taxes comprises  Pour la somme approximative de : <u>VINGT SIX MILLE FRANCS</u>  Prix départ:  Conditions économiques au 1/7/50	DESTINATAIRE :  M. GANTIERAUX - Inspecteur des Bâtiments à LILLE
Montant (6)	(SUITE AU DOS) forfaitaire : ..... rabais ..... de % approximatif : ..... majoration ..... compris Prix (6) fermes et non revisables 26.000 frs revisables aux conditions du Cahier des Charges spéciales	

Avis importants: Adresser toute la correspondance (y compris l'accusé de réception ci-joint) à M<sup>r</sup> (7) .....

Adresser la facture Le Chef du 4ème Arrondissement VB LILLE  
à M<sup>r</sup> (7) L'inspecteur des Bâtiments en gare de LILLE

Signé : GRAFF

QUANTITÉS	NATURE DES FOURNITURES OU TRAVAUX
	(SUITE)

## CONDITIONS GÉNÉRALES

Sauf dérogations expressément stipulées à la lettre de commande ou à ses annexes, la présente commande est soumise aux documents généraux ci-après :

Cahier des Clauses et conditions générales applicables aux marchés de travaux du 14 Août 1936, enregistré à Paris (3<sup>e</sup> Baux) le 20 Août 1936, F° 40, C° 787.

Cahier des Clauses et conditions générales applicables aux marchés de fournitures, 3<sup>e</sup> édition (tirage du 1<sup>er</sup> Janvier 1943), enregistré à Paris (3<sup>e</sup> Baux) le 23 Janvier 1941, F° 97, C° 991.

Cahier des charges.

Construction en ciment armé enregistré à PARIS le 26.4.1893

(6)

Cahier des prescriptions communes.

Spécifications techniques.

### Facilités de circulation

(6) Aucune facilité de circulation ne sera accordée au titre du présent marché.

(7) En vue de l'exécution des travaux, les facilités de circulation seront accordées à l'Entreprise

BÉNÉFICIAIRES (6)	DÉSIGNATION (6)	NOMBRE	PARCOURS	DURÉE
Au personnel de maîtrise et au personnel ouvrier	Carte de circulation hebdomadaire en 3 <sup>e</sup> classe Permis de circulation en 3 <sup>e</sup> classe	par ..... semaine (6) mois (6)	Parcours indiqués aux § 2 et 3 de l'art. 5 de l'annexe n° 1. au Cahier des prescriptions communes.	

(1) Timbre du Service qui passe la commande.

(2) N° de code de l'unité qui suit l'exécution du marché (Arr', Section, District Magasin).

(3) Emplacement des travaux (ligne, gare, etc...)

(4) Titre du projet.

(5) Nom, raison sociale et adresse de l'entrepreneur ou fournisseur.

(6) Biffer les mentions inutiles.

(7) Titre ou fonction, service, adresse, etc...

(8) Timbre et signature de l'autorité compétente pour approuver la commande.

Nom et adresse de l'inspecteur de la main-d'œuvre des transports auquel l'Entrepreneur doit adresser l'horaire prévu par l'art. 4 du décret du 19 Novembre 1936, réglant les modalités d'application de la loi du 21 Juin 1936.

**Monsieur DEBBAUD**  
en Gare de LILLE



R. C. SEINE N° 276.448 B

LETTRE DE COMMANDE N°

COPIE

0976

(3)

(1) Région Nord Le Chef d'Arrondissement,  
(2) 4<sup>ème</sup> Arrond<sup>t</sup> Section I District

DC

DU

6 Octobre

1950

(5)

(3) Remise en état du logement  
30, Rue Chesquière  
(4) Reconstruction de la buanderie  
et rétablissement de la clôture

Entreprise Générale  
TOUT LE BATIMENT

20, Rue de Lille

Compte à débiter

ROB-114-020-34-2-13

L E N S

Comme suite à votre lettre d'offres N° ..... du ..... dont j'accepte tous les termes, vous êtes prié de livrer les fournitures (6) et d'exécuter les travaux (6) ci-après, aux conditions précisées dans cette lettre et dont les principales sont résumées ci-dessous.

QUANTITÉS	NATURE DES FOURNITURES OU DES TRAVAUX	PIÈCES JOINTES (6)
	Travaux de terrassement, maçonnerie, menuiserie, charpente, couverture, à exécuter aux prix et conditions de la Série Bâtiments et de la série Voie avec application de la majoration unique de 1450 %  Pour la somme approximative de : <b>QUATRE VINGT HUIT MILLE FRANCS</b> <i>Toutes taxes, primes et indemnités comprises -</i>	Cahier des charges spéciaux Série de prix Détail estimatif fourni à titre Devis descriptif Dessins seignement
		DÉLAI D'EXÉCUTION <b>15 (quinze) jours</b> PÉNALITÉ POUR RETARD  PRIME POUR AVANCE  PAIEMENTS <b>au comptant par chèque bancaire</b> MODE DE LIVRAISON
		DESTINATAIRE :
Montant (6)	(SUITE AU DOS)	
Prix (6)	forfaitaire : ..... rabais de % approximatif : <b>80.000 frs</b> majoration <b>1450</b> formes et non révisables révisables aux conditions du Cahier des Charges spéciales	

Avis importants : Adresser toute la correspondance (y compris l'accusé de réception ci-joint) à M<sup>r</sup> Le Chef du 4<sup>ème</sup> Arrond<sup>t</sup>. VB à LILLE

(8) ..... La Chef d'Arrondissement

Adresser la facture

à M<sup>r</sup> (7) L'inspecteur des Bâtiments en gare de LILLE

(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8), voir au dos.



QUANTITÉS	NATURE DES FOURNITURES OU TRAVAUX
	(SUITE)
	<p>au cas ou en raison du manque de crédit, soit que le S.N.C.F. ordonnerait la cessation absolue des travaux ou leur ajournement pour une durée quelconque des travaux soit que la masse serait réduite de plus de 1/4 ; l'entrepreneur ne pourrait se prévaloir des articles 55 et 58 du Cahier des Clauses et Conditions Générales pour demander l'attribution d'une indemnité.</p> <p>Si le ciment proposé par l'Entrepreneur porte la marque NF VP, il sera agréé et on vérifiera par sondages sur l'approvisionnement du chantier s'il répond aux spécifications des normes en compression et en traction.</p> <p>Si le ciment proposé ne porte pas la marque NF VP, on exigera avant agrément, une série complète d'essais en compression et en traction par lot ou fraction de lot et il ne sera admis en approvisionnement que s'il correspond aux normes.</p> <p>Tous les liants marqués ou non, et en particulier, les super HRI et AL approvisionnés et reçus, mais qui n'auraient pas été utilisés dans les délais de conservation, devront être soumis obligatoirement à des essais périodiques sur demande de la S.N.C.F. Ils seront re-utés s'ils ne possèdent plus les qualités requises.</p> <p>Le ciment utilisé sera du type R : 250/315 aucune plus value ne sera accordée pour l'emploi de ce type de ciment</p>

### CONDITIONS GÉNÉRALES

Sauf dérogations expressément stipulées à la lettre de commande ou à ses annexes, la présente commande est soumise aux documents généraux ci-après :

Cahier des Clauses et conditions générales applicables aux marchés de travaux du 14 Août 1936, enregistré à Paris (3<sup>e</sup> Baux) le 20 Août 1936, F<sup>o</sup> 40, C<sup>o</sup> 787.

Cahier des Clauses et conditions générales applicables aux marchés de fournitures, 3<sup>e</sup> édition (tirage du 1<sup>er</sup> Janvier 1943), enregistré à Paris (3<sup>e</sup> Baux) le 23 Janvier 1941, F<sup>o</sup> 97, C<sup>o</sup> 1991.

Cahier des charges, **Maçonnerie et Terrassement enregistré à PARIS le 24.4.1943 sous le n° 1177**

- Charpente n° 946 enregistré à PARIS le 4.8.1911

- Couverture n° 197 enregistré à Paris le 6.1.1932

- Menuiserie n° 250 enregistré à Paris le 3.3.1904

aux marchés de Travaux de Bâtiments et son annexe

Cahier des prescriptions communes.

Spécifications techniques.

### Facilités de circulation

(6) Aucune facilité de circulation ne sera accordée au titre du présent marché.

(7) En vue de l'exécution des travaux, les facilités de circulation seront accordées à l'Entreprise

BÉNÉFICIAIRES (6)	DÉSIGNATION (6)	NOMBRE	PARCOURS	DURÉE
Au personnel de maîtrise et au personnel ouvrier	Carte de circulation hebdomadaire en 3 <sup>e</sup> classe Permis de circulation en 3 <sup>e</sup> classe	par ..... semaine (6) ..... mois (6) et par ouvrier	Parcours indiqués aux § 2 et 3 de l'art. 5 de l'annexe n° 1 au Cahier des prescriptions communes.	contractuel

- (1) Timbre du Service qui passe la commande.
- (2) N° de code de l'unité qui suit l'exécution du marché (Arr<sup>t</sup>, Section, District Magasin).
- (3) Emplacement des travaux (ligne, gare, etc...)
- (4) Titre du projet.
- (5) Nom, raison sociale et adresse de l'entrepreneur ou fournisseur.
- (6) Biffer les mentions inutiles.
- (7) Titre ou fonction, service, adresse, etc...
- (8) Timbre et signature de l'autorité compétente pour approuver la commande.

Nom et adresse de l'inspecteur de la main-d'œuvre des transports auquel l'Entrepreneur doit adresser l'horaire prévu par l'art. 4 du décret du 19 Novembre 1936, réglant les modalités d'application de la loi du 21 Juin 1936.

Monsieur DEBBAUD  
en Gare de LILLE